

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, achtste kamer, op 22 mei 1990 door de Minister van Sociale Zaken en door de Staatssecretaris voor Volksgezondheid verzocht hun, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot vaststelling van de modaliteiten voor de overplaatsing en benoeming van sommige ambtenaren van de gemeenten of verenigingen van gemeenten naar het Instituut voor veterinaire keuring", heeft op 29 mei 1990 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, huitième chambre, saisi par le Ministre des Affaires sociales et par le Secrétaire d'Etat à la Santé publique, le 22 mai 1990, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "déterminant les modalités de transfert et la nomination de certains fonctionnaires des communes ou associations de communes à l'Institut d'expertise vétérinaire", a donné le 29 mai 1990 l'avis suivant :

ALGEMENE OPMERKINGEN.

1. Artikel 34, § 2, van de wet van 13 juli 1981 tot oprichting van een Instituut voor veterinaire keuring, zoals die bepaling was gesteld vooraleer ze werd gewijzigd bij de wet van 14 juli 1989, voorzag in de mogelijkheid om drie categorieën van ambtenaren van gemeenten of van verenigingen van gemeenten over te plaatsen naar het voornoemde Instituut volgens door de Koning vast te stellen modaliteiten.

De bedoelde regelen voor die overplaatsing maken het voorwerp uit van het koninklijk besluit van 14 juni 1985 tot vaststelling van de modaliteiten voor overplaatsing van sommige ambtenaren van de gemeenten of verenigingen van gemeenten naar, alsook van de modaliteiten van benoeming en de opneming in de wervingsreserve van sommige keurders bij het Instituut voor veterinaire keuring.

Artikel 1 van de wet van 14 juli 1989 tot wijziging van de artikelen 34 en 35 van de wet van 13 juli 1981 tot oprichting van een Instituut voor veterinaire keuring heeft aan de in artikel 34, § 2, van laatstgenoemde wet vermelde categorieën van ambtenaren een vierde categorie toegevoegd, nl. die van "de directeurs van openbare slachthuizen die terzelfder tijd tot keurder waren benoemd ten laatste op 1 juli 1986" (artikel 34, § 2, nieuw 3E). Die ambtenaren kunnen "in afwijking van het eerste lid van ... paragraaf (2 van artikel 34) en met toestemming van de gemeente of de vereniging van gemeenten" eveneens naar het Instituut voor veterinaire keuring worden overgeplaatst volgens door de Koning te bepalen modaliteiten.

.../...

Het voor advies voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit strekt ertoe de nadere regelen vast te stellen voor de overplaatsing van de laatstbedoelde categorie van ambtenaren.

2. In artikel 1 van het ontwerp wordt bepaald dat de overplaatsing van de in artikel 34, § 2, 3E, van de wet van 13 juli 1981 bedoelde ambtenaren gebeurt "in afwijking van artikel 1 van het koninklijk besluit van 14 juni 1985 ...".

De stellers van het ontwerp hebben het blijkbaar nodig geacht de aangehaalde formule in de ontworpen bepaling op te nemen omdat in artikel 1 van het koninklijk besluit van 14 juni 1985 sprake is van "de ambtenaren bedoeld in artikel 34, § 2, van de wet van 13 juli 1981 ..." en die bepaling dus formeel geen onderscheid maakt tussen de oorspronkelijk in artikel 34, § 2, opgenomen drie categorieën van ambtenaren (thans vermeld sub 1E, 2E en 4E) en de vierde categorie die daaraan werd toegevoegd door de wet van 14 juli 1989 (vermeld sub 3E van artikel 34, § 2).

Stellen dat het ontwerp-besluit "afwijkt" van de regeling vervat in het koninklijk besluit van 14 juni 1985 is evenwel niet helemaal correct : het ontwerp voert immers een autonome regeling in voor een categorie van ambtenaren die in dat koninklijk besluit niet gevisieerd waren - en dat niet konden zijn. Het ontwerp wijkt dus niet echt af van dat besluit.

.../...

Wenst men duidelijk tot uiting te doen komen dat het koninklijk besluit van 14 juni 1985 enkel geldt voor de in artikel 34, § 2, 1E, 2E en 4E, bedoelde ambtenaren en de ontworpen regeling alleen voor de in 3E van die bepaling vermelde categorie van ambtenaren, dan zou de voor de hand liggende oplossing zijn artikel 1 van het koninklijk besluit van 14 juni 1985 te wijzigen en dat artikel bijvoorbeeld als volgt te laten aanvangen : "De ambtenaren bedoeld in artikel 34, § 2, 1E, 2E en 4E, van de wet van ...".

Aan de Raad van State is evenwel meegedeeld dat het koninklijk besluit van 14 juni 1985 "uitgedoofd" is. De eenvoudigste oplossing voor de hier gerezen moeilijkheid zou er dan ook kunnen in bestaan in het ontwerp een artikel in te voegen waarbij het koninklijk besluit van 14 juni 1985 wordt opgeheven (1).

BIJZONDERE OPMERKINGEN.

Aanhef.

De verwijzing, in het tweede lid van de aanhef, naar het koninklijk besluit van 14 juni 1985 houdende administratief

(1) Aan de Raad van State werd weliswaar samen met het hier behandelde ontwerp-besluit een ontwerp van koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 juni 1985 overgemaakt (ontwerp L. 19.936/8), maar in zijn advies over dat ontwerp komt de Raad van State tot de conclusie dat het de voorkeur verdient de ontworpen regeling in een autonoom besluit op te nemen, in plaats van in een wijzigend besluit.

en geldelijk statuut van het personeel van het Instituut voor veterinaire keuring dient te worden aangevuld met de woorden "gewijzigd bij koninklijk besluit van 14 juli 1986;".

+

Indien wordt ingegaan op het in de tweede algemene opmerking geformuleerde voorstel om het daar bedoelde koninklijk besluit van 14 juni 1985 op te heffen, dan dient het derde lid van de aanhef waarin naar dat koninklijk besluit wordt verwezen, te worden weggelaten.

Mocht men er integendeel de voorkeur aan geven dat koninklijk besluit te wijzigen, dan dient de verwijzing ernaar in het derde lid van de aanhef te worden aangevuld met de woorden "gewijzigd bij koninklijk besluit van 4 juli 1986;".

Artikel 1.

Overeenkomstig de tweede algemene opmerking dient de zinsnede "In afwijking van artikel 1 van het koninklijk besluit van 14 juni 1985 ... bij het Instituut voor veterinaire keuring" te worden geschrapt.

Men late dit artikel dus als volgt aanvangen :

"De ambtenaren bedoeld in artikel 34, § 2, 3E, van de wet van 13 juli 1981 ..., gewijzigd bij de wet van 14 juli 1989, worden op hun aanvraag ...".

.../...

Artikel 5 (nieuw).

Overeenkomstig de tweede algemene opmerking voegen men in het ontwerp een artikel in, dat naargelang van de gekozen oplossing als volgt kan worden geredigeerd :

1) "Het koninklijk besluit van 14 juni 1985 tot vaststelling van de modaliteiten voor overplaatsing ... bij het Instituut voor veterinaire keuring, gewijzigd bij koninklijk besluit van 4 juli 1986, wordt opgeheven".

2) "In artikel 1 van het koninklijk besluit van 14 juni 1985 tot vaststelling van de modaliteiten voor overplaatsing ... bij het Instituut voor veterinaire keuring worden de woorden "De ambtenaren bedoeld in artikel 34, § 2, van de wet van 13 juli 1981" vervangen door de woorden "De ambtenaren bedoeld in artikel 34, § 2, 1E, 2E en 4E, van de wet van 13 juli 1981"".

.../...

OBSERVATIONS GENERALES.

1. Dans sa rédaction antérieure à sa modification par la loi du 14 juillet 1989, la disposition de l'article 34, § 2, de la loi du 13 juillet 1981 portant création d'un Institut d'expertise vétérinaire prévoyait la possibilité de transférer, à l'Institut précité, selon des modalités déterminées par le Roi, trois catégories de fonctionnaires des communes ou des associations de communes.

Les règles visées concernant ce transfert font l'objet de l'arrêté royal du 14 juin 1985 déterminant les modalités de transfert de certains fonctionnaires des communes ou associations de communes ainsi que les modalités de la nomination et de l'inscription dans la réserve de recrutement de certains experts à l'Institut d'expertise vétérinaire.

L'article 1er de la loi du 14 juillet 1989 modifiant les articles 34 et 35 de la loi du 13 juillet 1981 portant création d'un Institut d'expertise vétérinaire a ajouté, aux catégories mentionnées à l'article 34, § 2, de la loi précitée, une quatrième catégorie de fonctionnaires, à savoir celle des "directeurs d'abattoirs publics qui étaient en même temps nommés comme experts au plus tard le 1er juillet 1986" (article 34, § 2, 3E, nouveau). "Par dérogation à l'alinéa 1er du ... paragraphe (2 de l'article 34), et avec le consentement de la commune ou de l'association de communes" ces fonctionnaires peuvent également être transférés à l'Institut d'expertise vétérinaire selon des modalités déterminées par le Roi.

L'arrêté royal en projet, qui est soumis pour avis, a pour objet de fixer les modalités du transfert de cette dernière catégorie de fonctionnaires.

2. L'article 1er du projet dispose que le transfert des fonctionnaires visés à l'article 34, § 2, 3E, de la loi du 13 juillet 1981 s'opère "par dérogation à l'article 1er de l'arrêté royal du 14 juin 1985 ...".

Les auteurs du projet ont manifestement estimé nécessaire de reproduire la formule citée dans la disposition en projet, au motif qu'à l'article 1er de l'arrêté royal du 14 juin 1985, il est fait état des "fonctionnaires visés à l'article 34, § 2, de la loi du 13 juillet 1981 ..." et que cette disposition ne fait donc formellement aucune distinction entre les trois catégories de fonctionnaires initialement prévues à l'article 34, § 2 (présentement mentionnées aux 1E, 2E et 4E) et la quatrième catégorie qui y a été ajoutée par la loi du 14 juillet 1989 (mentionnée au 3E de l'article 34, § 2).

Toutefois, il n'est pas tout à fait adéquat d'écrire que l'arrêté en projet "déroge" aux dispositions énoncées dans l'arrêté royal du 14 juin 1985 : le projet instaure, en effet, un régime autonome pour une catégorie de fonctionnaires qui n'étaient pas visés par cet arrêté royal - et qui ne pouvaient l'être. Le projet ne déroge donc pas véritablement à cet arrêté.

Si l'on entend faire clairement apparaître que l'arrêté royal du 14 juin 1985 s'applique uniquement aux fonctionnaires visés à l'article 34, § 2, 1E, 2E et 4E, et que le régime en projet s'applique à la seule catégorie de fonctionnaires mentionnée au 3E de cette disposition, la solution la plus évidente consisterait à modifier l'article 1er de l'arrêté royal du 14 juin 1985 et à en rédiger, par exemple,

.../...

le début comme suit : "Les fonctionnaires visés à l'article 34, § 2, 1E, 2E et 4E, de la loi du ...".

Il a toutefois été communiqué au Conseil d'Etat que l'arrêté royal du 14 juin 1985 s'est "éteint". La solution la plus simple pour résoudre le problème qui se pose en l'occurrence pourrait, dès lors, consister à insérer, dans le projet, un article abrogeant l'arrêté royal du 14 juin 1985 (2).

OBSERVATIONS PARTICULIERES.

Préambule.

La référence, dans le deuxième alinéa du préambule, à l'arrêté royal du 14 juin 1985 portant statut administratif et pécuniaire du personnel de l'Institut

(2) Simultanément au projet à l'examen, un projet d'arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 14 juin 1985 (projet L. 19.936/8), a été, il est vrai, transmis au Conseil d'Etat, mais, dans son avis relatif à ce dernier projet, le Conseil d'Etat conclut qu'il est préférable de faire figurer la réglementation en projet dans un arrêté autonome plutôt que dans un arrêté modificatif.

d'expertise vétérinaire devrait être complétée par les mots
", modifié par l'arrêté royal du 14 juillet 1986;".

+

Si la proposition, formulée dans la seconde observation générale, concernant l'abrogation de l'arrêté royal du 14 juin 1985 qui y est visé, est retenue, il conviendrait, dans ce cas, d'omettre le troisième alinéa du préambule dans lequel il est fait référence à cet arrêté royal.

Si, au contraire, la préférence est donnée à la modification de cet arrêté royal, il y aurait lieu, alors, de compléter la référence qui y est faite dans le troisième alinéa du préambule, par les mots ", modifié par l'arrêté royal du 4 juillet 1986;".

Article 1er.

Conformément à la seconde observation générale, il convient d'omettre le membre de phrase "Par dérogation à l'article 1er de l'arrêté royal du 14 juin 1985 ... à l'Institut d'expertise vétérinaire".

Cet article commencerait donc comme suit :

"Les fonctionnaires visés à l'article 34, § 2, 3E, de la loi du 13 juillet 1981 ..., modifié par la loi du 14 juillet 1989, sont à leur demande ...".

.../...

Article 5 (nouveau).

Conformément à la seconde observation générale, il y aurait lieu d'insérer, dans le projet, un article qui pourrait être rédigé comme suit, selon la solution qui sera choisie :

1) "L'arrêté royal du 14 juin 1985 déterminant les modalités de transfert ... à l'Institut d'expertise vétérinaire, modifié par l'arrêté royal du 4 juillet 1986, est abrogé".

2) "Dans l'article 1er de l'arrêté royal du 14 juin 1985 déterminant les modalités de transfert ... à l'Institut d'expertise vétérinaire, les mots "Les fonctionnaires visés à l'article 34, § 2, de la loi du 13 juillet 1981" sont remplacés par les mots "Les fonctionnaires visés à l'article 34, § 2, 1E, 2E et 4E, de la loi du 13 juillet 1981"".

.../...

De kamer was samengesteld uit

de Heren : P. VERMEULEN,
Messieurs :

J. NIMMEGEERS,
W. DEROOVER,

J. GIJSSELS,

J. HERBOTS,

Mevrouw : F. LIEVENS,
Madame :

De overeenstemming tussen de
Nederlandse en de Franse tekst werd
nagezien onder toezicht van de H. W.
DEROOVER.

Het verslag werd uitgebracht door
de H. D. ALBRECHT, auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

F. LIEVENS.

La chambre était composée de

eerste voorzitter,
premier président,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

assessoren van de
afdeling wetgeving,
assesseurs de la
section de législation,

griffier,
greffier.

La concordance entre la version
néerlandaise et la version française
a été vérifiée sous le contrôle de
M. W. DEROOVER.

Le rapport a été présenté par M.
D. ALBRECHT, auditeur.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

P. VERMEULEN.